

In 母的送十一 kái 杯仔予伊。

In bú--ê sàng tsáp-it kái pue-á hōo i.

我送予伊兩枝筆。

Guá sàng hōo i n̄ng ki pit.

媽大爸三歲。

Má tuā pǎ sann huè.

In 予賊仔偷提九十八萬箍。

In hōo tshat-á thau-théh káu-tsáp-peh-bān khoō.

阿水伯仔送予我三十包糖仔。

A-tsuí-peh--á sàng hōo guá sann-tsáp pau thng-á.

股票頂禮拜落 660 點，收盤收 9300 點。

Kóo-phiò tng lé-pài lōh lāk-pah lāk-tsáp tiám, siu-puānn siu káu-tshing sann-pah tiám.

我共伊討三十三張全聯的標仔，希望會赴得換雙人牌刀仔。

Guá kā i thó sann-tsáp-sann tiunn Tsuân-liân ê phiau-á, hi-bāng ē-hù-tsit uānn Siang-lâng-pâi to-á.

我共伊相輸千三。

Guá kā i sio-su tshing-sann.

遮的 lóng-tsòng (攏總) 百九。恁兩個是欲分開算抑是做伙？

Tsia--ê lóng-tsòng pah-káu. Lín n̄ng ê sī beh pun-khui sng iah-sī tsò-hué?

雙人套餐愛八百七，好額人才食會起啦。

Siang-lâng thò-tshan ài peh-pah tshit, hó-giáh-lâng tsiah tsiáh-ē-khí--lah.

爸共媽相輸兩千六講伊袂來。

Pá kā má sio-su n̄ng-tshing làk kóng i bē lái.

七七四十九工就出山。

Tshit tshit sì-tsáp-káu kang tō tshut-suann.

頭家，麻煩麵粉斤半。

Thâu-ke, mâ-huân mī-hún kin-puànn.

頭家，三層一斤倂濟（luā-tsuē）？

Thâu-ke, sam-tsân tsít kin luā-tsuē?

一斤肉起到四百，恁--的才會佇過年買肉。

Tsít kin bah khí kàu sì-pah, khong--ê tsiah ē tī kuè-nî bé bah.

四把青菜一百喔！

Sì pé tshinn-tshài tsít-pah--ooh!

遮的菜攏總五十。

Tsia ê tshài lóng-tsóng gōo-tsáp.

遮的菜 lóng-tsóng（攏總）五十。

Tsia ê tshài lóng-tsóng gōo-tsáp.

猶閣有賭斗半的米。

Iáu-koh ū tshun tau-puànn ê bí.

一蕊花五箍。花一蕊五箍。

Tsít luí hue gōo khoō. Hue tsít luí gōo khoō.

成百萬的人上街抗議。

Tsiānn pah bān ê lâng tsiūnn-ke khòng-gī.

看袂出來 in 老母才三十捅歲。

Khuànn bē tshut-lâi in lâu-bú tsiah sann-tsáp-thóng huè.

全國十億捅樣的樹仔攏剝了了。

Tsuân-kok tsáp-ik thóng tsâng ê tshiū-á lóng tshò liáu-liáu.

才發覺原本幾億、幾兆尾魚仔予咱人食欲無睹。

Tsiah huat-kak guân-pún kuí-ik, kuí-tiâu bué hî-á hōo lán lâng tsiah beh bô tshun.

一間豬牢 siāng (上) 少有六百外隻豬仔。

Tsít king ti-tiâu siāng tsió ū làk-pah-guā tsiah ti-á.

明明差十幾外票就當選矣。

Bīng-bīng tsha tsáp-kuí-guā phiò tō tòng-suán--ah.

我予人倒數幾若億呢，規氣跳樓死死好啊。

Guá hōo lâng tó-siàu kuí-nā ik--neh, kui-khì thiàu-lâu sí-sí hó--ah.

病院閣欠一二十萬升的血。

Pēnn-īnn koh khiàm it-jī-tsáp-bān tsin ê hueh.

長短差一兩百外米。

Tâng-té tsha tsit-nāg-pah-guā bí.

我手頭閣無夠二三十箍銀。

Guá tshiú-thâu koh bô kàu jī-sann-tsáp khoō-gîn.

股市起到兩三百萬點的款。

Kóo-tshī khí kàu n̄ng-sann-pah-bān tiám ê khuán.

清彩一个 BOT 案攏嘛愛三五千萬，袂講得貴。

Tshìn-tshái tsit ê BOT àn lóng mā ài sann-gōo-tshing-bān, bē-kóng-tit kuì.

厝內有六七支喙愛飼。

Tshù-lāi ū lāk-tshit ki tshui ài tshī.

七八支刀仔全生銼，有夠討債。

Tshit-peh ki to-á tsuân senn-sian, ū-kàu thó-tsè.

囡佇桌頂的電影票閣有八九張，看 siáng（啥人）愛。

Khng tī toh-tíng ê tiān-iánn-phiò koh ū peh-káu tiunn, khuànn siáng ài.

Gá-suh 爐一半擺仔無拭，袂佬油啦！

Gá-suh-lôo tsit-puànn-pái-á bô tshit, bē luā iû--lah!

根據民意調查，五成一的民眾袂煩惱水內底有塑膠，四成無表示意見。

Kin-kì bîn-ì-tiau-tsa, gōo siānn it ê bîn-tsiòng bē huân-ló tsuí lâi-té ū sok-ka, sì siānn bô piáu-sī ì-kiàn.

一人一款命。

Tsit lâng tsit khuán miā.

一陣鳥仔咧飛。

Tsit tīn tsiáu-á teh pue.

咱這陣去鹿港愛兩點半鐘。

Lán tsit-tsūn khì Lók-káng ài n̄ng tiám puànn tsing.

咱這站出發，著下晡三點外才會到嘉義。

Lán tsit-tsām tshut-huat, tiòh ē-poo sann tiám-guā tsiah ē kàu Ka-gī.